

Департамент образования города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт культуры и искусств

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные
средства общения**

Специальность

52.05.01 Актерское искусство

Специализация

Артист драматического театра и кино

Москва
2017

1. Наименование дисциплины: ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства общения

2. Цель и задачи освоения дисциплины:

Цель: показать значение вербальных и невербальных средств общения в установлении взаимопонимания и формирования межличностных отношений, а также средств и методов их сохранения, укрепления и развития.

Задачи:

- дать студентам основные знания об особенностях словесной речи как универсальной вербальной системы человеческого общения;

- дать представление о невербальных средствах, функционирующих наряду со словесным языком и играющих важнейшую роль в коммуникации слышащих, глухих, слепоглухих людей, а также слышащих детей и взрослых, имеющих затруднения в словесной речи; подготовить слушателей курса к взаимодействию с детьми и взрослыми с нарушениями слуха;

- сформировать представление об особенностях коммуникативного процесса глухих (русский жестовый язык, калькирующая жестовая речь, дактилология, словесная речь) друг с другом и со слышащими; сформировать представление об особенностях коммуникативного процесса слепоглухих со слышащими; дать студентам практические навыки использования русского жестового языка, дактилологии, контактного жестового языка и других систем общения.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы:

Дисциплина ФТД.02 Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства общения является адаптационной факультативной дисциплиной и изучается в 4 и 5 семестрах.

4. Компетенции, необходимые для освоения дисциплины:

Реализация дисциплины «Коммуникация без проблем: вербальные и невербальные средства общения» основана на предварительном освоении знаний и умений обучающихся, сформированных в рамках освоения дисциплин: «Русский язык и культура речи», «Сценическая речь» необходимых для овладения видами профессиональной деятельности и выполнения учебно-профессиональных задач, предусмотренных содержанием образовательной программы.

5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы:

Наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для освоения трудовой функции	Планируемые результаты освоения образовательной программы
Общекультурные компетенции	
совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень ОК-1	Знает: способы совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня с помощью разных мыслительных операций
	Умеет: логично формулировать, излагать и аргументированно отстаивать

	собственное видение проблемы и способов ее разрешения
	Владеет (навыками и/или опытом деятельности): способами оценки возможностей использования мыслительных операций для развития своего интеллектуального и общекультурного уровня

6. Объем дисциплины по видам учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов/ зачетных единиц	Семестры	
		4	5
Контактная работа (всего)	72	36	36
В том числе:			
Лекции		18	
Практические занятия (ПЗ)		18	36
Самостоятельная работа (СР)	72	36	36
Форма промежуточной аттестации		Зачет	Зачет
Всего: часы/з.ед.	144/4	72/2	72/2

7. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

7.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (элемента модуля)	Лекции	Практические занятия	СРС	Всего
1	Теоретические основы коммуникации.	6		24	30
2	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	6	27	24	48
3	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	6	27	24	48
	Итого:	18	54	72	144

7.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (элемента модуля)	Содержание раздела
1	Теоретические основы коммуникации.	Понятие, сущность и структура коммуникации. Функции коммуникации. Характеристики коммуникативного процесса. Средства коммуникации. Словесный язык – вербальная знаковая система – универсальное средство человеческого общения. Невербальная семиотические системы, их типология. Иконические знаки, знаки-индексы, знаки-символы. Разновидности кинетических невербальных знаковых систем. Жестовые системы общения, жестикуляция, пантомимика и мимика как паралингвистические системы словесных языков.
2	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	Определение роли и места дактильной и жестовой речи. Две концепции глухоты в современной зарубежной науке. Анализ взглядов на дактильную и жестовую речь в современной зарубежной сурдопедагогике. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в российской сурдопедагогике. Взгляды на роль дактильной и жестовой речи представителей альтернативных педагогических систем. Дактильная речь: история, строение дактильных алфавитов, правила использования. Исследования У. Стоуки и Г.Л. Зайцевой. Структура жеста. Способы передачи морфологических значений в жестовом языке. Нотация – система записи жеста. КЖР. РЖЯ: «фонология», морфология, лексика, синтаксис
3	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	Основные категории лиц, имеющих затруднения в коммуникации: с РАС, с речевыми нарушениями, с органическими поражениями ЦНС и т.д. Мануальные (жестовые системы). Блисс-символика. Система Брайля. Пиктографическая идеографическая коммуникация (PIC, пиктограммы). PECS. Коммуникация с помощью вспомогательных устройств. Система Макатон и др.

7.3. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Образовательные технологии (в том числе интерактивные)
1.	Теоретические основы коммуникации.	лекция-визуализация
2.	Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих. Лингвистический анализ жестового языка.	лекция-визуализация, проблемная лекция, семинар -диспут

3.	Особенности овладения словесным языком лицами с проблемами развития. Альтернативные средства, замещающие словесную речь.	лекция-визуализация, проблемный семинар, дискуссия
----	--	--

7.4. Содержание практических занятий по дисциплине:

Раздел 1. Теоретические основы коммуникации.

Вопросы для обсуждения:

1. Понятие коммуникации.
2. Виды и функции коммуникации.
3. Соотношение «язык - речь». Речевое общение как способ коммуникации.
4. Словесный язык – вербальная знаковая система – универсальное средство человеческого общения.
5. Невербальная семиотические системы, их типология.
6. Использование жестов в различных коммуникативных ситуациях.
7. Примеры жестовых систем.
3. Жестикуляция, пантомимика и мимика как паралингвистические системы словесных языков.

Раздел 2. Особенности развития и функционирования коммуникативной деятельности глухих.

Вопросы для обсуждения:

1. Система жестового общения глухих.
2. Особенности овладения русским жестовым языком глухим ребенком, растущим в семье слышащих и глухих родителей.
3. Факторы, влияющие на развитие жестовой речи.
4. Овладение глухим ребенком русским жестовым языком в процессе общения в детском коллективе школы.
5. Овладение глухим ребенком КЖР.
6. Использование вербальных и невербальных средств в сурдопедагогическом процессе (исторический аспект и современные концепции зарубежной и отечественной сурдопедагогики).
7. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в истории зарубежной сурдопедагогики.
8. Развитие взглядов на использование дактильной и жестовой речи в российской и советской сурдопедагогике.
9. Две концепции глухоты в современной науке: медико-биологическая и социокультурная.
10. Фонетика РЖЯ. Морфология РЖЯ.
11. Лексика КЖР и РЖЯ.
12. Синтаксис РЖЯ. Порядок следования жестов в жестовых конструкциях: вопросительные высказывания, повествовательные, побудительные конструкции в РЖЯ и КЖР. Способы выражения отрицания в РЖЯ. Сходство синтаксических конституций русского жестового языка с высказываниями русской разговорной речи: влияние конституции общения.

Раздел 3.

Вопросы для обсуждения:

1. Родной язык и овладение знаковыми операциями в норме и при патологии.
2. Знаковые системы, замещающие "естественный" язык.
3. Ситуации замещения. Типы нарушений, вызывающие затруднения в овладении словесной речью.
4. Графические символы как альтернативные средства коммуникации.
5. Коммуникация с помощью вспомогательных устройств.
6. Система PECS. Для кого подходит. Основные этапы работы.
7. Альтернативное чтение.
8. Календарная система общения (Ян Ван Дайк).
9. Принципы выбора альтернативной системы коммуникации

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию обучающихся. Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине проводится в форме зачета.

Конкретный перечень типовых контрольных заданий и иных материалов для оценки результатов освоения дисциплины, а также описание показателей и критериев оценивания компетенций приведен в фонде оценочных средств по дисциплине.

9. Методические указания для обучающихся при освоении дисциплины

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных мероприятий обучающемуся рекомендуется регулярно изучать каждую тему дисциплины, активно участвуя в аудиторных занятиях и в ходе реализации различных форм самостоятельной индивидуальной работы.

Учитывая структуру и содержание дисциплины, обучающимся рекомендуются следующие методические подходы к освоению материала:

в ходе лекционных занятий:

- ориентация на освоение общей характеристики и научных концепций рассматриваемых вопросов,
- фиксирование основных положений лекции и ключевых определений рассматриваемой проблемы;
- фиксирование спорных моментов и проблем, которые могут стать предметом внимания и изучения на практических занятиях

в ходе практических занятий:

- участие в активной дискуссии с обоснованием собственных позиций,
- активное участие в обсуждении рассматриваемой темы, выступление с подготовленными заранее докладами и презентациями, участие в выполнении контрольных работ

в ходе самостоятельной работы:

- работа с первоисточниками;
- подготовка устных выступлений на практических занятиях;
- подготовка реферата, эссе;

- подготовка презентаций к выступлениям;
- подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации по дисциплине.

В основе методических подходов к обучению в ходе освоения дисциплины преимущество отдается современным интерактивным формам и методам, способствующим формированию творческого, компетентностного и деятельностного понимания сущности социальной и профессиональной деятельности, развитию самостоятельности мышления, умений принимать решения.

Выбор и применение определенных образовательных технологий в учебном процессе осуществляется на основе учета специфики учебной деятельности, ее информационно-ресурсной основой и предстоящими видами учебных задач.

Проблемная лекция. Форма проведения лекционного занятия, в ходе которой преподаватель в начале и по ходу изложения учебного материала создает проблемные ситуации и вовлекает обучающихся в их анализ. Проблемная ситуация может создаваться при определении преподавателем проблемного вопроса или задания. При этом необходимо так организовать работу на проблемной лекции, чтобы обучающийся находился в социально активной позиции: высказывал свою позицию, задавал вопросы, находил ответы и высказывал предположения. При проведении лекций проблемного характера процесс познания обучаемых приближается к поисковой, исследовательской деятельности.

Лекция-визуализация. Форма проведения лекционного занятия, в ходе которой активизация процесса обучения происходит за счет наглядности и проблемности изложения изучаемого материала, когда перед обучающимися ставятся различные проблемные задачи, вопросы, раскрываются противоречия, побуждающие совместно искать подходы к их решению. В лекции-визуализации передача информации сопровождается презентацией (демонстрацией учебных материалов, представленных в различных знаковых системах, в том числе иллюстративных, графических, аудио- и видеоматериалов).

Проблемный семинар. Особенностью такого семинара является наличие дискуссии. Заблаговременно, преподавателем ставится перед обучающимися проблемная ситуация, тема. Обучающиеся самостоятельно осуществляют подготовку к семинару, ведут поиск информации.

Семинар-диспут. Здесь инициатива обучающихся не ограничена конкретной узкой проблемой или проблемной ситуацией, а, наоборот предлагается обсудить либо процесс, либо условия с учетом комплексных позиций. В процессе диспута его участники высказывают различные суждения, точки зрения, оценки на те или иные события, проблемы.

Дискуссия – это публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы. Ее существенными чертами являются сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Являясь одной из наиболее эффективных технологий группового взаимодействия, дискуссия усиливает развивающие и воспитательные эффекты обучения, создает условия для открытого выражения участниками своих мыслей, позиций, обладает возможностью воздействия на установки ее участников.

Для теоретического и практического освоения дисциплины большое значение имеет самостоятельная работа обучающихся, осуществляемая индивидуально и под руководством преподавателя.

10. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа обучающихся предполагает самостоятельное изучение отдельных тем, дополнительную подготовку обучающихся к каждому практическому занятию.

При изучении содержания дисциплины организация самостоятельной работы обучающихся должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

- 1) внеаудиторная самостоятельная работа;
- 2) аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя;
- 3) творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

В процессе изучения дисциплины обучающимися предлагаются следующие виды самостоятельной работы:

Вид самостоятельной работы	Описание вида самостоятельной работы
Подготовка к практическим занятиям	Этот вид самостоятельной работы состоит из нескольких этапов: 1) повторение изученного материала. Для этого используются конспекты лекций, рекомендованная основная и дополнительная литература; 2) углубление знаний по теме. Необходимо имеющийся материал в лекциях, учебных пособиях дифференцировать в соответствии с пунктами плана практического занятия. Отдельно выписать неясные вопросы, термины. Лучше это делать на полях конспекта лекции или учебного пособия. Уточнение надо осуществить при помощи справочной литературы (словари, энциклопедические издания и т.д.); 3) составление развернутого плана выступления, или проведения расчетов, решения задач, упражнений и т.д.
Работа с информационными компьютерными технологиями	Данный вид самостоятельной работы предполагает разработку преподавателем заданий с использованием Интернет-технологий. Подобные задания для самостоятельной работы могут быть направлены на: 1) поиск и обработку информации; 2) на организацию взаимодействия в сети; 3) задания по созданию web-страниц; 4) выполнение проектов; 5) создание моделей.
Задания на поиск и обработку информации	Могут включать: написание реферата-обзора; рецензию на сайт по теме; анализ литературы и источников в сети на данную тему, их оценивание; написание своего варианта плана лекции; подготовку доклада; составление библиографического списка; ознакомление с профессиональными конференциями, анализ обсуждения актуальных проблем.
Написание рефератов и докладов.	Реферат - это краткое изложение содержания научных трудов или литературных источников по определенной теме. Доклад - публичное сообщение, представляющее собой развернутое изложение определенной темы. Реферат и доклад должны включать введение, главную часть и заключение. Во введении кратко излагается

	значение рассматриваемого вопроса в научном и учебном плане, применительно к теме занятия. Затем излагаются основные положения проблемы и делаются заключение и выводы. В конце работы дается подробный перечень литературных источников, которыми пользовался обучающийся при написании реферата или доклада.
Работа с литературой	Овладение методическими приемами работы с литературой одна из важнейших задач обучающегося. Работа с литературой включает следующие этапы: 1. Предварительное знакомство с содержанием. 2. Углубленное изучение текста с преследованием следующих целей: усвоить основные положения; усвоить фактический материал; логическое обоснование главной мысли и выводов. 3. Составление плана прочитанного текста. Это необходимо тогда, когда работа не конспектируется, но отдельные положения могут пригодиться на занятиях, при выполнении курсовых, выпускных квалификационных работ, для участия в научных исследованиях. 4. Составление тезисов.
Задания на организацию взаимодействия в сети	Предполагают: обсуждение состоявшегося или предстоящего события, лекции; работа в списках рассылки; общение в синхронной телеконференции (чате) со специалистами или обучающимися других групп или вузов, изучающих данную тему; обсуждение возникающих проблем в отсроченной телеконференции; консультации с преподавателем и другими обучающимися через отсроченную телеконференцию; консультации со специалистами через электронную почту.

Задания для самостоятельной работы.

1. Подготовить рефераты по темам лекций.
2. Законспектировать статьи по теме лекций.
3. Готовить сообщения по темам лекций.
4. Тренировать технику дактилирования.
5. Учить лексику по пройденным темам в РЖЯ.
6. Готовить перевод текстов на/с КЖР.

11. Основная и дополнительная литература, необходимая для освоения дисциплины:

а) основная литература

1. Андрианов М.С. Невербальная коммуникация: стратегическая обработка паралингвистического дискурса / М. С. Андрианов // Вопросы психологии. – 1999. – № 6. -
2. Бодалев А.А. Личность и общение: избр. психол. тр. / А. А. Бодалев. – 2-е изд., перераб. – М. : Междунар. пед. акад., 1995. – 325 с

3. Выготский Л.С. Основы дефектологии. Собрание сочинений. Т.5. - М.: Педагогика, 1983.
4. Выготский Л.С. Мышление и речь. - психол. исследования / Л. С. Выготский ; – М. : Лабиринт, 1996. – 416 с.
5. Гейльман И.Ф. Специфические средства общения глухих : Дактилология и мимика. И. Ф. Гейльман ; Ленингр. восстановит. центр ВОГ. – Л. : [б. и.], 1975.
6. Геранкина А.Г. Практикум по дактильной речи. - М.: Просвещение, 1972.

б) дополнительная литература

1. Гумбольдт В. Избранные труды по языкознанию - 2-е изд. – М. :Прогресс, 2001. – 397 с.
2. Димскис Л.С. Изучаем жестовый язык. М. : Academia, 2002. – 122 с.
3. Зайцева Г.Л. Зачем учить глухих жестовой речи? /Дефектология, 1995, №2.
4. Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология. Учебник для студентов. - М.: Владос, 2004.
5. Зайцева Г.Л., Фрумкина Р.М. Психолингвистические проблемы изучения жестового языка глухих. // Дефектология. - 1981. - № 1. - С.14-21.
6. Лисина М.И. Общение, личность и психика ребенка. Рос. акад. образования, Моск. психол. –соц. ин-т; М. И. Лисина ; Под ред. А. Г. Рузской. – 2-е изд. – М. : Моск. психол. – соц. ин-т ; Воронеж : Модэк, 2001. – 383 с.
7. Рогов Е.И. Психология общения. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2004.

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://www.cds.deafnet.ru/>
<http://www.spreadthesign.com/>
<http://surdoserver.ru/>

13. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационно-справочные системы

Информационные технологии обработки графической информации; информационные технологии передачи данных и распространения информации; информационные технологии хранения данных; информационные технологии накопления данных. Сетевые (локальные, территориальные, проводные, беспроводные и др.) информационные технологии, информационные технологии групповой работы, гипертекстовые информационные технологии, мультимедийные информационные технологии, операционные системы семейства Windows, Office, браузеры (FireFox).

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы: доступ к базам РГБ, ГНБУ, ERIC (www.rsl.ru, www.gnpbu.ru), Министерства образования и науки Российской Федерации (www.informica.ru), Российская государственная библиотека. диссертации <http://diss.rsl.ru/>, Библиотека федерального портала «РОССИЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ» <http://www.edu.ru/>.

Электронно-библиотечные системы: ЭБС IPRbooks (www.iprbookshop.ru); ЭБС ZNANIUM.COM (www.znanium.com); ЭБС eLibrary (www.eLibrary.ru); УБД ООО «ИВИС» (www.ebiblioteka.ru); ЭБС «Университетская библиотека онлайн» (www.biblioclub.ru); ЭБС ЮРАЙТ (www.urait.ru); ЭБС ACADEMIA-MOSCOW.RU (www.academia-moscow.ru); ЭБС «Лань» (www.e.lanbook.com).

14. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная мебель, компьютер, видеопроекционная техника для теоретических занятий - видеопроектор, экран, музыкальный центр, доска.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся (Читальный зал библиотеки). Специализированная мебель, 3 персональных компьютера обеспеченных доступом к сети «Интернет».